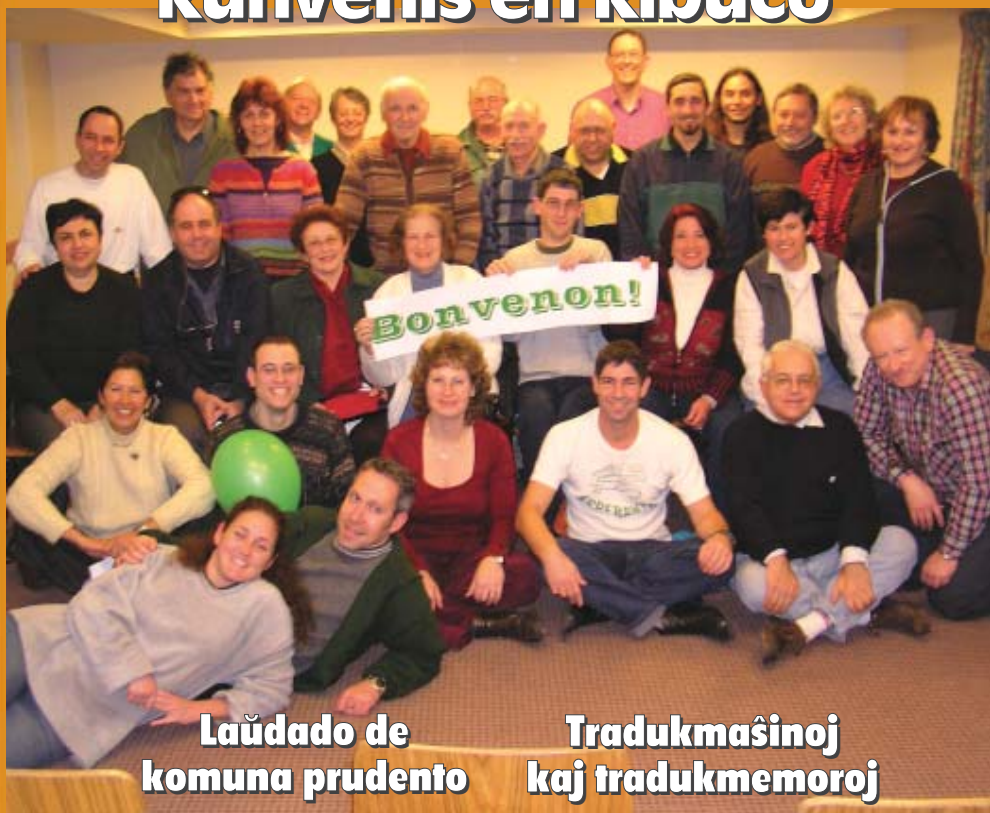


Esperanto



Oficiala organo de Universala Esperanto-Asocio (en oficialaj rilatoj kun UN kaj Unesko)
97-a jaro • n-ro 1168 (3) • **Marto 2004**

Israelaj esperantistoj kunvenis en kibuco



**Laŭdado de
komuna prudento**

**Tradukmaŝinoj
kaj tradukmemoroj**

**Ĉu Esperanto
floras en Afriko?**

**Tute normala
progreso II.**

**Ĉu la movado
malbonfartas?**

KOVRILPAĜE: Jam la kvaran fojon Esperanto-Ligo en Israelo okazigas tutlandan dutagan E-renkontiĝon. Tiuj kunvenoj, kiuj ricevis la nomon KIES (Komuna Israela Esperantista Semajnofino) okazis en antaŭaj lastaj jaroj en la suda urbo Arad, en Haifo (apud la Bahaa templo) kaj en Masado ĉe la Morta Maro. Ĉi-foje la kunveno okazis la 23-24.1.2004 en la feri-vilaĝo de kibuco Maagan, ĉe la Tiberiada Lago. Partoprenis 37 personoj, el tre variaj aĝgrupoj: gejunuloj kaj veteranoj, kiel komencantoj kaj lingve-spertaj multjaraj esperantistoj, kiuj ĝuis komunan harmonian etoson. Dum la kunveno okazis efektiva reta kontakto inter la partoprenantoj surloke kaj esperantistoj en Israelo kaj la tuta mondo (per la esperantaj retaj forumoj *Tapuz* kaj *Ĝangalo*). La kunveno estis organizita de Nava Cinori kaj la klerigan programon gvidis Amri Wandel, kiu samtempe festis sian 50-jaran datrevenon. La redakcio sincere gratulas la jubileanton!